

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG LIÊN KẾT GIẢNG DẠY
Chương trình tiếng Anh tích hợp Toán bậc tiểu học
với giáo viên người nước ngoài năm học 2025 - 2026

(Số: ...QH.../HĐLK/THCVA-APEG)

Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 do Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ban hành ngày 24/11/2015, có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2017;

Căn cứ Luật Giáo dục của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam số 43/2019/QH14 ngày 14 tháng 6 năm 2019;

Căn cứ Bộ Luật lao động của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam số 45/2019/QH14 ngày 20 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Bộ Luật Thương mại của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam số 36/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Nghị quyết số 71-NQ/TW ngày 22/8/2025 của Bộ Chính trị về đột phá phát triển giáo dục và đào tạo;

Căn cứ Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục;

Căn cứ Nghị định số 219/2025/NĐ-CP ngày 07/8/2025 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Quy chế tổ chức, hoạt động của Trung tâm Ngoại ngữ, Tin học;

Căn cứ Công văn số 4657/SNV-LĐVL ngày 16/7/2025 của Sở Nội vụ thành phố Hải Phòng về việc chấp thuận vị trí công việc sử dụng người lao động nước ngoài;

Căn cứ Công văn số 5997/SGDĐT-GDTEX, GDNN&ĐH ngày 27/8/2025 của Sở Giáo dục và Đào tạo về việc hướng dẫn tổ chức, hoạt động đối với các trung tâm khác làm nhiệm vụ giáo dục thường xuyên;

Căn cứ Quyết định số 1198/QĐ -SGDĐT-GDTEX-CN&ĐH của Sở Giáo dục và Đào tạo Hải Phòng ngày 06 tháng 09 năm 2024 về việc cho phép hoạt động tổ chức đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ đối với Trung tâm ngoại ngữ Châu Á Thái Bình Dương (thực hiện Khoản 1 Điều 120 và Khoản 1 Điều 121 của

Nghị định 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ nên Công ty không phải đề nghị Sở Giáo dục và Đào tạo cấp phép hoạt động lại);

Căn cứ Quyết định số 40./QĐ-THC... ngày 12 tháng 12 năm 2025 về việc phê duyệt kết quả lựa chọn đối tác liên kết phục vụ hoạt động liên kết giảng dạy chương trình tiếng Anh tích hợp Toán tại trường Tiểu học Chu Văn An;

Căn cứ Biên bản thương thảo Hợp đồng liên kết giảng dạy chương trình tiếng Anh tích hợp Toán tại trường Tiểu học Chu Văn An;

Trên cơ sở chức năng, yêu cầu và mục đích của các bên,

Hôm nay, ngày tháng năm 2025, tại trường Tiểu học Chu Văn An, chúng tôi, đại diện các bên ký hợp đồng, gồm có:

Đại diện trường (sau đây gọi là Bên A)

Tên đơn vị: Trường Tiểu học Chu Văn An

Địa chỉ: Số 69 đường Chu Văn An, phường Gia Viên, thành phố Hải Phòng

Điện thoại: 0889768998

E-mail: th-chuvanan@ngoquyen.edu.vn

Số TK: 19029468222018 tại Ngân hàng Techcombank - Chi nhánh Hải Phòng.

Mã số thuế: 0200968246

Đại diện: Bà Phạm Thị Diễm

Chức vụ: Hiệu trưởng

Đại diện Công ty (sau đây gọi là Bên B)

Tên Công Ty: Công ty TNHH Đầu tư Giáo dục Châu Á Thái Bình Dương

Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà số 22, đường Lý Tự Trọng, phường Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng

Điện thoại: (022)-53-53-43-43

E-mail: info@apeg.edu.vn

Số TK: 8679134134 tại Ngân hàng BIDV - Chi nhánh Hải Phòng.

Mã số thuế: 0201978670

Đại diện: Ông Vũ Văn Cương

Chức vụ: Tổng Giám đốc

Hai bên đã bàn bạc và cùng nhất trí thỏa thuận ký “Hợp đồng liên kết chương trình tiếng Anh tích hợp Toán bậc tiểu học với giáo viên người nước ngoài năm học 2025-2026” với những điều khoản sau:

Điều 1. Đối tượng, phạm vi hợp đồng

1. Đối tượng: Học sinh khối 1, 2 đang theo học tại trường.

2. Số lượng: Theo số lượng đăng ký học thực tế tại nhà trường (dự kiến: 780 học sinh).

3. Học phí: 40.000 đồng/tiết/học sinh (*Mức thu này chưa bao gồm tài liệu học tập*).

4. Địa điểm học: Giáo viên giảng dạy trực tiếp tại lớp học của trường Tiểu học Chu Văn An.

5. Các đối tượng học sinh được miễn hoặc giảm học phí:

- Thực hiện miễn, giảm cho 100% học sinh có hoàn cảnh khó khăn, gia đình chính sách, con giáo viên của nhà trường

- Danh sách các đối tượng học sinh được miễn giảm học phí do nhà trường cung cấp.

6. Hai bên đồng ý rằng Bên B sẽ đảm nhận giảng dạy chương trình tiếng Anh tích hợp Toán bậc tiểu học với giáo viên người nước ngoài cho học sinh Bên A phù hợp với các quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam về hoạt động giảng dạy tiếng nước ngoài cũng như việc sử dụng giáo viên người nước ngoài trong quá trình tổ chức triển khai thực hiện.

Bên B chịu trách nhiệm tổ chức các lớp học tiếng Anh tích hợp Toán trên cơ sở nhu cầu tự nguyện của học sinh Bên A và tổ chức giảng dạy theo chương trình đã được Sở Giáo dục và Đào tạo thành phố Hải Phòng phê duyệt, giảng dạy theo bộ sách Global Maths đã được Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam phát hành. Giáo viên giảng dạy là người nước ngoài có bằng tốt nghiệp đại học, có chứng chỉ giảng dạy tiếng Anh sư phạm quốc tế và đáp ứng được các yêu cầu của pháp luật Việt Nam. Trợ giảng là giáo viên tiếng Anh của nhà trường do Bên B thuê hoặc là trợ giảng của Trung tâm có bằng tốt nghiệp đại học và trình độ tiếng Anh phù hợp với công việc trợ giảng. Đội ngũ giám sát viên là tổ trưởng Tổ tiếng Anh của nhà trường và chuyên viên cố vấn nghiệp vụ của Trung tâm.

7. Thời lượng giảng dạy: 01 tiết/tuần/lớp (1 tiết = 35 phút).

Thời khóa biểu của Bên B sắp xếp theo thỏa thuận thống nhất với Bên A để đảm bảo triển khai chính thức việc giảng dạy.

8. Sử dụng kinh phí

+ Bên B sử dụng 80% kinh phí thu được để phục vụ các nội dung: trả lương và các chế độ cho giáo viên và trợ giảng; tập huấn chuyên môn cho giáo

viên, chi bản quyền, chi hoạt động quản lý các cấp, chi tổ chức các sự kiện, ..., nộp thuế theo quy định.

+ Bên B trích lại cho Bên A 20% kinh phí để phục vụ công tác quản lý, các hoạt động của nhà trường, trích khấu hao theo quy định hiện hành và nộp thuế theo quy định.

9. Cam kết chất lượng: Hai bên cam kết hợp tác, phối hợp chặt chẽ để chất lượng đầu ra của học sinh đạt:

Lớp	Yêu cầu kiến thức đạt được
1	Đạt trình độ A0.1 – Pre-Starters Hoàn thành AP Education Primary Level 1
2	Đạt trình độ A0.2- Starters 1 Hoàn thành AP Education Primary Level 2
Học hết lớp 5, học sinh có thể tham gia thi bài thi tiểu học quốc tế Edexcel - Edexcel International Primary Award (tương đương với Cambridge Primary Checkpoint)	

Điều 2. Thành phần hợp đồng

Phản hợp đồng này dựa trên các văn bản pháp lý như sau:

1. Quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn đối tác liên kết phục vụ hoạt động liên kết giảng dạy chương trình tiếng Anh tích hợp Toán tại Trường Tiểu học Chu Văn An.

2. Biên bản thương thảo Hợp đồng liên kết giảng dạy chương trình tiếng Anh tích hợp Toán tại Trường Tiểu học Chu Văn An.

Điều 3. Các quyền và trách nhiệm của Bên A

1. Quyền lợi của Bên A

- Có quyền yêu cầu Bên B thực hiện công việc theo đúng các điều kiện của hợp đồng.

- Có quyền yêu cầu Bên B thực hiện theo chương trình giảng dạy đã được Sở Giáo dục và Đào tạo thành phố Hải Phòng phê duyệt và thực hiện sử dụng bộ sách tiếng Anh Global Maths đã được Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam phát hành vào giảng dạy trong nhà trường theo Kế hoạch đã xây dựng.

- Có quyền yêu cầu Bên B đổi giáo viên khi giáo viên của Bên B không đảm bảo chất lượng giảng dạy hoặc vi phạm nội quy, quy định (đi muộn; giảng dạy không đảm bảo thời gian; lên lớp không có giáo án; trang phục không đúng quy định; dạy không đúng chương trình đã phê duyệt,...); không được cấp phép hoặc thay thế giáo viên không báo trước.

- Có quyền tham gia cùng Bên B kiểm tra, đánh giá chất lượng giảng dạy của giáo viên Bên B.

- Bên A được sử dụng 20% tổng số tiền học phí thu được của học sinh tham gia chương trình liên kết để chi cho công tác quản lý, các hoạt động của nhà trường, trích khấu hao theo quy định hiện hành và nộp thuế theo quy định.

2. Trách nhiệm của Bên A

- Tùy theo điều kiện thực tế của nhà trường mà bố trí địa điểm lớp học sao cho việc tổ chức giảng dạy của giáo viên và học tập của học sinh được thuận lợi và đạt kết quả tốt nhất.

- Bên A có trách nhiệm thu hộ học phí từ học sinh có nhu cầu đăng ký tham gia học liên kết chương trình tiếng Anh tích hợp Toán (*có Giấy ủy quyền của Bên B kèm theo*) và thực hiện quyết toán cho Bên B chậm nhất từ ngày mùng 10 đến ngày 15 của tháng tiếp theo. Mức học phí cụ thể được quy định trong Điều 1 của hợp đồng.

- Cử nhân lực tham gia quản lý, giám sát chương trình giảng dạy và thực hiện hợp đồng.

- Cùng Bên B phê duyệt chương trình giảng dạy.

- Phối hợp cùng bên B trong các hoạt động ngoại khóa nhằm tạo môi trường thực hành tiếng Anh, tham gia các cuộc thi Toán bằng tiếng Anh cho học sinh.

- Bên A cam kết bảo vệ tài sản trí tuệ của Công ty gồm: phần mềm và các tài liệu được biên soạn để giảng dạy tại nhà trường chỉ sử dụng cho đối tượng học sinh đăng ký tham gia học.

- Lập danh sách miễn, giảm học phí cho học sinh có hoàn cảnh khó khăn, gia đình chính sách và con giáo viên gửi cho Bên B vào đầu kỳ học.

- Trường hợp Bên A muốn thay đổi buổi học, hủy buổi học; tăng hoặc giảm số lớp, số giờ dạy thì phải báo trước với Bên B ít nhất trước 3 ngày làm việc. Nếu không tuân thủ quy định này, Bên A có trách nhiệm thanh toán cho Bên B học phí theo quy định tại Điều 1 Hợp đồng này của tiết học bị hủy.

- Bên A có trách nhiệm thực hiện các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

Điều 4. Các quyền và trách nhiệm của Bên B

1. Quyền lợi của Bên B

- Có quyền cùng tham gia với Bên A kiểm tra chất lượng giảng dạy của giáo viên Bên B.
- Được chủ động các phương pháp giảng dạy nhằm đảm bảo chất lượng học tập cho học sinh trên cơ sở Hợp đồng đã ký kết.

2. Trách nhiệm của Bên B

- Chịu trách nhiệm gửi thông báo tuyển sinh trên cơ sở nhu cầu và đăng ký tự nguyện của học sinh Bên A; tổ chức lớp học và đảm bảo điều kiện cho lớp học hoạt động tốt nhất.
- Bên B sắp xếp giáo viên dạy và trợ giảng theo thỏa thuận tại Điều 1 của Hợp đồng này.
- Bên B chịu tất cả chi phí phát sinh trong quá trình giảng dạy.
- Chuẩn bị chương trình giảng dạy theo các quy định của Sở Giáo dục và Đào tạo thành phố Hải Phòng và thực hiện theo bộ sách tiếng Anh Global Maths đã được Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam phát hành; thực hiện đúng thời khóa biểu đã được thống nhất giữa hai bên.
- Bên B đảm bảo đội ngũ giáo viên và trợ giảng có trình độ tốt, năng lực sư phạm, có phẩm chất đạo đức nhà giáo, chấp hành tốt nội quy, quy định; cam kết không tuyên truyền văn hóa độc hại hoặc truyền bá tôn giáo trái pháp luật.

Nếu giáo viên do Bên B cung cấp không đảm bảo các điều kiện trên, trong vòng 7 ngày kể từ khi nhận được thông báo của Bên A, Bên B có trách nhiệm đổi giáo viên khác đảm bảo chất lượng và tiến độ giảng dạy theo phân phối chương trình và kế hoạch của Bên A.

- Bên B cam kết chất lượng giảng dạy đảm bảo đúng như Kế hoạch liên kết đã xây dựng với Bên A.
- Giáo viên của Bên B có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho học sinh trong tiết học.
- Bên B có trách nhiệm dự giờ, đánh giá chất lượng giảng dạy của giáo viên ít nhất từ 1 đến 2 lần/năm học, tư vấn, rút kinh nghiệm để nâng cao chất lượng dạy và học.
- Tổ chức cho học sinh kiểm tra 02 lần/năm học: kiểm tra vào cuối mỗi học kỳ.

- Hỗ trợ Bên A trong các hoạt động ngoại khóa có liên quan theo thỏa thuận cụ thể giữa hai bên.

- Tổ chức các cuộc họp hàng tháng hoặc trao đổi với Ban giám hiệu của Bên A hoặc người đại diện của Bên A để thảo luận các vấn đề hiện tại cũng như các vấn đề phát sinh và dự kiến phát sinh (nếu có).

- Trường hợp Bên B muốn hủy buổi học thì phải báo trước với bên A ít nhất 01 ngày (24 giờ) trước thời điểm nghỉ học. Nếu không tuân thủ quy định này, Bên B có trách nhiệm thanh toán cho Bên A học phí theo quy định tại Điều 1 Hợp đồng này của tiết học bị hủy.

- Hỗ trợ miễn/giảm học phí cho các trường hợp học sinh có hoàn cảnh khó khăn, gia đình chính sách có xác nhận của địa phương; con giáo viên có xác nhận của nhà trường.

- Đối với giáo viên nước ngoài trong quá trình giảng dạy phải tuân thủ pháp luật của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, không được lợi dụng thời gian giảng dạy để có những việc làm tổn hại đến quyền và lợi ích hợp pháp của các tổ chức, cá nhân khác, đến thuần phong mỹ tục Việt Nam; tuân thủ nội quy, quy chế giảng dạy, giáo trình, thời gian giảng dạy theo kế hoạch.

- Bên B có nghĩa vụ nộp thuế theo Luật Doanh nghiệp và các quy định của pháp luật hiện hành.

- Bên B có trách nhiệm thực hiện các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

Điều 5. Giá hợp đồng, hình thức và thời điểm thanh toán

1. Giá hợp đồng

Mức thu: 40.000 đồng/tiết/học sinh (*chưa bao gồm tài liệu học tập*).

Dự kiến thu: $(780 \text{ học sinh} \times 40.000 \text{ đồng/tiết/học sinh/tuần}) \times 24 \text{ tuần/6 tháng học} = 748.800.000 \text{ đồng}$.

Tổng cộng: 748.800.000 đồng (Bảy trăm bốn mươi tám triệu tám trăm nghìn đồng).

2. Hình thức thanh toán

- Trong vòng 05 ngày đầu của tháng sau, Bên A gửi cho Bên B bảng xác nhận số tiết dạy thực tế của tháng trước, có đủ chữ ký của giáo viên, ký đóng dấu của Bên A để Bên B kiểm tra khớp với số liệu thực tế.

- Bên B chịu trách nhiệm xuất hóa đơn cho học sinh Bên A theo bảng tổng hợp bên A gửi theo đúng quy định hiện hành. Sau khi kết thúc hợp đồng Bên B có trách nhiệm thanh lý hợp đồng. Bên A thỏa thuận liên kết tại điều 1

của hợp đồng. Bên A có trách nhiệm xuất hóa đơn cho Bên B tổng số kinh phí được trích lại.

- Giá trị thanh toán được xác định trên cơ sở đơn giá cố định tại khoản 1 điều này nhân với số lượng học sinh tham gia thực tế mà Bên B đã thực hiện giảng dạy và đã được nghiệm thu tương ứng với các mức hoàn thành theo quy định.

- Bên A chuyển tiền học phí của tháng cho Bên B bằng hình thức chuyển khoản hoặc tiền mặt; Bên B có trách nhiệm xuất hóa đơn cho học sinh Bên A và trích 20% học phí thu được cho Bên A theo thỏa thuận.

Chi tiết tài khoản ngân hàng của bên B như sau:

- Mã số thuế: 0201978670

- Tên tài khoản: Công ty TNHH Đầu tư Giáo dục Châu Á Thái Bình Dương.

- Số tài khoản: 8679134134 tại Ngân hàng BIDV - Chi nhánh Hải Phòng.

- Trong nội dung ghi rõ: Tên trường và số tiền của tháng/năm.

3. Giới hạn thanh toán

Bên A thanh toán cho bên B theo từng tháng (thời gian hoàn thành: từ ngày mùng 10 đến 15 của tháng kế tiếp).

Dự kiến thu: $(780 \text{ học sinh} \times 40.000 \text{ đồng/tiết/học sinh/tuần}) \times 4 \text{ tuần/tháng} = 124.800.000 \text{ đồng}$.

Tổng cộng: 124.800.000 đồng (Một trăm hai mươi tư triệu tám trăm nghìn đồng).

Điều 6. Hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng

1. Việc hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng chỉ được thực hiện trong các trường hợp:

a) Thay đổi thỏa thuận liên kết;

b) Thay đổi địa điểm giảng dạy;

c) Thay đổi thời gian thực hiện hợp đồng.

2. Trường hợp phát sinh các vấn đề khác ngoài phạm vi tại Điều 1 của Hợp đồng này, Bên A và Bên B sẽ tiến hành thương thảo để làm cơ sở ký kết phụ lục bổ sung hợp đồng đảm bảo tuân thủ đúng quy định của pháp luật.

Điều 7. Thời gian liên kết giảng dạy

Thời gian thực hiện liên kết: 24 tuần (06 tháng) kể từ thời điểm hợp đồng có hiệu lực.

Điều 8. Các thỏa thuận khác và trách nhiệm vật chất

1. Bên A không được ký hợp đồng trực tiếp với giáo viên mà Bên B cung cấp về việc giảng dạy trong thời gian của hợp đồng.

2. Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong hợp đồng này sẽ được hai bên thực hiện theo quy định hiện hành của pháp luật.

3. Trường hợp do điều kiện khách quan (trùng lịch kiểm tra giữa học kỳ, cuối học kỳ, các ngày nghỉ, ngày lễ theo quy định, do yếu tố thời tiết,...) mà Bên B không thực hiện được kế hoạch biểu, thì Bên A tạo điều kiện sắp xếp để Bên B bố trí lại thời gian thích hợp.

4. Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản nêu trong hợp đồng, không đơn phương hủy bỏ hoặc hủy hợp đồng.

5. Bên nào vi phạm các điều khoản trên đây sẽ phải chịu trách nhiệm vật chất theo quy định của pháp luật. Mức bồi thường cụ thể do hai bên thỏa thuận dựa trên mức bồi thường Nhà nước đã quy định trong các văn bản pháp luật.

6. Trong trường hợp bất khả kháng hoặc do yếu tố khách quan mà Bên A hoặc Bên B không tiếp tục hợp đồng, hai bên sẽ cùng bàn bạc giải quyết trách nhiệm của cả hai; không gây khó khăn, giảm tối đa thiệt hại về vật chất và tinh thần cho bên kia và theo các quy định của pháp luật.

Điều 9. Chấm dứt hợp đồng

1. Bên A hoặc Bên B có thể chấm dứt hợp đồng nếu một trong hai bên vi phạm cơ bản về hợp đồng như sau:

a) Bên B không thực hiện một phần hoặc toàn bộ nội dung công việc đã thỏa thuận trong hợp đồng trong khoảng thời gian do Bên A gia hạn;

b) Bên B phá sản, giải thể;

c) Trong trường hợp bên A chấm dứt hợp đồng theo điểm a khoản 1 Điều này, Bên A có quyền ký hợp đồng với Trung tâm khác để thực hiện phần công việc mà bên B đã không thực hiện kịp. Bên B sẽ chịu chi phí chênh lệch do việc hợp đồng này gây ra

Điều 10. Giải quyết tranh chấp

1. Bên A và Bên B có trách nhiệm giải quyết các tranh chấp phát sinh giữa hai bên thông qua thương lượng, hòa giải.

2. Nếu thương lượng không thành, không giải quyết được bằng thương lượng, hòa giải trong thời gian 30 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp thì bất kỳ bên nào cũng có quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền giải quyết tại Tòa án kinh tế tại nơi Bên A hoặc Bên B có trụ sở; Quyết định của Tòa án sẽ là quyết

định cuối cùng và ràng buộc hai bên; Tất cả mọi chi phí và vụ kiện sẽ do bên thua chịu.

Điều 11. Hiệu lực hợp đồng

1. Hợp đồng được thực hiện từ ngày 03 tháng 12 năm 2025 đến hết ngày 31 tháng 5 năm 2026. Sau khi kết thúc hợp đồng, hai bên sẽ tiếp tục xem xét để ký hợp tác gia hạn bổ sung.

2. Hợp đồng được lập thành 04 bản. Sau khi hai bên thống nhất ký kết bằng chữ ký của mình thì hợp đồng sẽ có giá trị pháp lý.

3. Hợp đồng này được lập thành 04 bản, có giá trị pháp lý như nhau. Mỗi bên giữ 02 bản để thực hiện.

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA BÊN A

(Ký tên, đóng dấu)



HIỆU TRƯỞNG

Phạm Thị Diễm

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA BÊN B

(Ký tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC

Vũ Văn Cường

PHỤ LỤC: BẢNG TỔNG HỢP DỰ TOÁN KINH PHÍ
Gói thầu: Chương trình tiếng tích hợp Toán bậc tiểu học với giáo viên người nước ngoài năm học 2025-2026
(Kèm theo hợp đồng số04.../HDLK/APEG-THCVA của Trường Tiểu học Chu Văn An)

STT	Nội dung	Số học sinh	Số tiết học/tuần	Số tuần học/năm	Đơn giá(đồng) tiết/học sinh/tuần	Thành tiền theo năm (đồng)
	Chương trình tiếng Anh tích hợp Toán bậc tiểu học với giáo viên người nước ngoài năm học 2025-2026 - Giảng dạy theo: Bộ sách tiếng Anh Global Maths đã được Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam phát hành. Đối tượng: Học sinh khối 1, 2 đang học tại trường. Địa điểm học: Giáo viên giảng dạy trực tiếp tại lớp học của Trường Tiểu học Chu Văn An. Thời lượng giảng dạy: 01 tiết/tuần/lớp (1 tiết = 35 phút)	780	1	24	40.000	748.800.000

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA NHÀ THẦU
(Ghi tên, ~~chức danh~~, ký tên và đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Vũ Văn Cường

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA CHỦ ĐẦU TƯ
(Ghi tên, ~~chức danh~~, ký tên và đóng dấu)



HIỆU TRƯỞNG
Phạm Thị Diễm